

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



دانشگاه هنر اصفهان

دانشکده هنر و ادبیات و تمدن‌ها

گروه پژوهش هنر

## پایان نامه کارشناسی ارشد رشته پژوهش هنر

### نشانه‌شناسی آئین سماع در مکتب مولوی

استاد راهنما:

دکتر علی عباسی

استاد مشاور:

دکتر بهار مختاریان

دکتر هومان اسعدی

پژوهشگر:

رؤیا مرتضوی

تیر ماه ۱۳۹۱

**اظهارنامه دانشجو:**

**موضوع پایان نامه : نشانه‌شناسی آئین سماع در مکتب مولوی**

**استاد راهنما: دکتر علی عباسی**

اینجانب رویا مرتضوی دانشجوی دوره کارشناسی ارشد رشته پژوهش هنر گرایش پژوهش هنر  
دانشکده هنر و ادبیات و تمدن‌ها دانشگاه هنر اصفهان به شماره دانشجویی ۸۸۱۱۵۰۳۱۱۶ گواهی  
می‌نماییم که تحقیقات ارائه شده در این پایان نامه توسط شخص اینجانب انجام شده و صحت و اصالت  
مطلوب نگارش شده مورد تأیید می‌باشد و در موارد استفاده از کار دیگر محققان به مرجع مورد استفاده  
اشاره شده است. به علاوه گواهی می‌نماییم که مطلب مندرج در پایان نامه تاکنون برای دریافت هیچ نوع  
مدرک یا امتیازی توسط اینجانب یا فرد دیگری ارائه نشده است و در تدوین متن پایان نامه چارچوب  
مصوب دانشگاه هنر اصفهان را به طور کامل رعایت کرده ام.

**امضاء دانشجو:**

**تاریخ:**

کلیه حقوق مادی مترتب بر نتایج مطالعات، ابتكارات و نوآوری های ناشی از تحقیق، همچنین چاپ و تکثیر، نسخه برداری، ترجمه و اقتباس از این پایان نامه کارشناسی ارشد، برای دانشگاه هنر اصفهان محفوظ است.  
نقل مطالب با ذکر منبع بلامانع است.



دانشگاه هنر اصفهان

دانشکده هنر و ادبیات و تمدن‌ها

گروه پژوهش هنر

## پایان نامه کارشناسی ارشد رشته پژوهش هنر گرایش پژوهش هنر خانم

رویا مرتضوی با عنوان:

### نشانه‌شناسی آین سماع در مکتب مولوی

ارایه شده به مدیریت تحصیلات تکمیلی دانشگاه به عنوان بخشی از فعالیتهای تحصیلی لازم برای درجهٔ کارشناسی ارشد که در تاریخ ..... توسط هیأت داوران زیر بررسی و با نمره ..... درجه ..... به

تصویب نهایی رسید

- ۱- استاد راهنمای اول پایان نامه آقای دکتر علی عباسی با مرتبه علمی دانشیار ..... امضا
- ۲- استاد مشاور اول پایان نامه خانم دکتر بهار مختاریان با مرتبه علمی استادیار ..... امضا
- ۳- استاد مشاور دوم پایان نامه آقای دکتر هومان اسعدی با مرتبه علمی دانشیار ..... امضا
- ۴- استاد داور داخل گروه آقای دکتر بهمن نامور مطلق با مرتبه علمی ..... امضا
- ۵- استاد داور خارج از گروه آقای دکتر صادق رشیدی با مرتبه علمی ..... امضا

مهر و امضای مدیر گروه

## سپاسگزاری:

سپاس آفریدگاری را سزاست که درهای لطفش را بر  
من گشود تا دیگران را همانگونه که هستند بپذیرم نه  
آنگونه که خود میخواهم و وجود خویش را به من  
شناساند هنگامی که از دیدن گل‌های وحشی در بهاران،  
قلیم سرشار از دوست داشتن می‌شد.

در اینجا لازم می‌دانم از استاد گرانقدر خود جناب  
آقای دکتر علی عباسی، دکتر هومان اسعدی، دکتر صادق  
رشیدی، سر کار خانم دکتر بهار مختاریان و جناب  
آقای محمد محسن آهنگیان سپاسگزاری نمایم که  
صمیمانه لطفشان بر من جاری بوده و تا همیشه برگردن  
من باقی است. سلامتی و طول عمرشان را از خداوند  
بزرگ خواستارم.

## تقدیم به:

به پدر و مادرم

چه زیباست لحظه‌هایی که در کنار شما  
مهربانی، عاشق بودن، عاشق ماندن، صبر،  
گذشت و تحمل شکست را احساس  
می‌کنم. نمی‌دانم من همان رؤیای  
زندگی تان بوده‌ام یا نه ...

اما شما همان زیباترین رؤیای زندگی من  
هستید؛ بر دستانتان بوسه می‌زنم، دوستان  
دارم و سلامتی و طول عمرتان را از  
خداوند مهربان خواستارم.

## چکیده

نشانه‌شناسی لایه‌ای رویکردی نظری است در تحلیل متن که می‌تواند در حوزه‌ی مطالعاتی «نشانه‌شناسی کاربردی» بسیار کارآمد باشد و به تحلیل متن در دل شبکه‌ای از لایه‌های دخیل می‌پردازد، متنی که در این پژوهش مورد بررسی قرار گرفته است، آئین سمع در مکتب مولوی می‌باشد که وجه تمایز این مکتب از دیگر سلسله‌های متصرفه است. هر چند که سمع با مکتب مولوی شروع نشده و این آئین از قرن سوم هجری بین متصرفه‌ی ایران رایج بوده است، اما امروزه سمع، بیش از هر چیز، مکتب مولوی را به یادمان می‌آورد.

هدف از این پژوهش، کشف رمزگان آئین سمع با استفاده از تحلیل‌های نشانه‌شناختی بوده، تا افق دلالت‌های معنایی این آئین را با گستردگی بیشتری بیافریند و همچنین بر آن است تا به سؤال زیر پاسخ دهد:

- آداب آئین سمع مکتب مولوی به جز معناهای ظاهری، چه معناهای باطنی می‌توانند داشته باشند؟ روش این تحقیق، پژوهش توسعه‌ای با تحلیل محتوا به صورت کیفی می‌باشد که مطالب به روش کتابخانه‌ای گردآوری شده است. در این تحقیق، ابتدا رویکرد نشانه‌شناسی توضیح داده شده، سپس آئین عرفانی سمع به عنوان یک متن که از لایه‌های مختلفی تشکیل شده با استفاده از علم نشانه‌شناسی لایه‌ای مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفته است.

**واژگان کلیدی:** سمع، شمایل، موسیقی، مولانا، نشانه‌شناسی لایه‌ای، نماد، نمایه،

## فهرست مطالب

صفحه

عنوان

### فصل اول: کلیات تحقیق

۱	۱-۱. مقدمه
۳	۱-۲. شرح واژه‌ها و اصطلاحات به کار رفته در پژوهش

### فصل دوم: ملاحظات نظری

۶	۲-۱. مقدمه‌ای بر نشانه‌شناسی
۹	۲-۲. ۱-۱. نشانه‌شناسی چیست؟
۱۱	۲-۲-۱. نشانه چیست؟
۱۳	۲-۲-۲. نشانه‌شناسی لایه‌ای
۱۷	۲-۲-۳. نشانه به مثابه‌ی متن
۲۴	۲-۲-۴. محورهای جانشینی و همنشینی
۲۶	۲-۳-۱. نشانه‌شناسی موسیقی
۳۶	۲-۳-۲. نشانه‌شناسی لایه‌ای موسیقی

### فصل سوم: پیشینه‌ی تصوف و سماع

۳۹	۳-۱. ریشه و معنای لغوی صوفی و تصوف
۳۹	۳-۱-۱. خاستگاه تصوف
۴۰	۳-۱-۲. سیر تاریخی اجتماعی تصوف در اسلام و ایران
۴۵	۳-۲-۱. مقدمه‌ای بر سماع
۴۶	۳-۲-۲-۱. شکل اولیه و زمان پیدایش سماع
۴۷	۳-۲-۲-۲. آداب سماع
۴۸	۳-۳-۱. مکتب مولویه
۶۵	۳-۳-۲-۱. سمع مولانا
۷۰	۳-۳-۲-۲. سمع مولانا بعد از شمس
۷۱	۳-۳-۳-۱. سمع بعد از مولانا

## فصل چهارم؛ تحلیل نشانه‌شناسی آئین سمع در مکتب مولوی

۷۴	۱-۴. آئین سمع در مکتب مولوی به مثابهٔ متن (مقابلهٔ مولوی)
۸۷	۴-۱. رمزها، پیوندگاه امور صوری و باطنی سمع
۸۹	۴-۲. ساختار سلسله مراتبی متن آئین سمع در مکتب مولوی
۹۰	۴-۲-۱. حرکات سمع
۱۰۲	۴-۲-۲. موسیقی سمع
۱۰۳	۴-۲-۳. مولانا و ریشه‌های موسیقی مولویه
۱۰۶	۴-۲-۴. موسیقی سمع مولویه
۱۲۲	۴-۲-۵. لباس سمع
۱۲۹	۴-۲-۶. مکان سمع
۱۳۴	۴-۲-۷. کلام در سمع
۱۴۷	۴-۲-۸. شخصیت‌ها در سمع

## فصل پنجم؛ جمع‌بندی و نتیجه‌گیری

۱۵۶	۱-۵. جمع بندی
۱۵۸	۵-۲. تلفیق نشانه‌شناسی لایه‌ای و دسته‌بندی سوم پرس و تحلیل متن آئین سمع
۱۶۱	منابع و مأخذ
۱۶۹	پیوست

## فهرست جدول‌ها

عنوان	صفحه
جدول ۱-۲: رابطه‌ی بین کلمه‌ها و احساسی که منتقل می‌کنند.....	۲۷
جدول ۲-۱: ویژگی‌های دلالت در تقابل با تداعی.....	۳۰
جدول ۲-۲ : ارتباط وجه نشانه‌ها از نظر پیرس.....	۳۳
جدول ۲-۳ : گروه‌های ده گانه‌ی نشانه از نظر پیرس.....	۳۴
جدول ۲-۴: تلفیق لایه‌های سمع با دسته بندی پیرس.....	۱۴۶

## فهرست شکل‌ها

صفحه	عنوان
۱۸	شکل ۲-۱: الگوی سوسور از نشانه.....
۱۸	شکل ۲-۲: مفهوم و تصور صوتی .....
۱۹	شکل ۳-۲ : روابط نشانهها.....
۲۳	شکل ۴-۲: متن.....
۲۴	شکل ۵-۲: محورهای جانشینی و همنشینی.....
۲۷	شکل ۶-۲ : مدل اساسی ارتباط در موسیقی.....
۳۰	شکل ۷-۲: فاصله‌ی دال و مدلول .....
۸۶	شکل ۴-۱: لایه‌های متنی آبین سمع.....
۹۰	شکل ۴-۲: لایه‌های متنی حرکات سمع.....
۹۰	شکل ۴-۳: لایه‌های متنی دور ولدی .....
۱۰۷	شکل ۴-۴: لایه‌های موسیقی سمع.....
۱۱۵	شکل ۴-۵: دور دویک .....
۱۱۵	شکل ۴-۶: دور اوفر .....
۱۱۶	شکل ۴-۷: دور سمعاً.....
۱۱۸	شکل ۴-۸ : رابطه‌ی زمینه‌ی اجتماعی، فرهنگی و هنجاری دلالت .....
۱۲۰	شکل ۴-۹ : یک نمونه از نت نگاری موسیقی مولویه.....
۱۲۲	شکل ۴-۱۰ : لایه‌های متنی لباس سمع .....
۱۳۰	شکل ۴-۱۱ : لایه‌های متنی مکان سمع.....
۱۳۱	شکل ۴-۱۲: دور عاشق در موسیقی ایرانی .....
۱۳۴	شکل ۴-۱۳: لایه‌های متنی کلام در سمع .....
۱۴۷	شکل ۴-۱۴: لایه‌های شخصیت‌ها در سمع .....

## فهرست عکس‌ها

### صفحه

### عنوان

عکس ۴-۱ : ورود شیخ به سماع خانه	۷۵
عکس ۴-۲: سر شکستن	۷۸
عکس ۴-۳: مرحله‌ی اول دست افشانی	۷۹
عکس ۴-۴: مرحله‌ی دوم دست افشانی	۷۹
عکس ۴-۵: مرحله‌ی سوم دست افشانی	۸۰
عکس ۴-۶ : مرحله‌ی چهارم دست افشانی	۸۰
عکس ۴-۷: شیخ در سه سلام اول سمع، در حالت ایستاده پشت سمع نظاره‌گر سمع می‌باشد.	۸۱
عکس ۴-۸: ناظرات سمع زن در سمع	۸۲
عکس ۴-۹ : سر شکستن در گروه‌های چند نفری بعد از هر سلام	۸۲
عکس ۴-۱۰: سلام‌ها در سمع	۸۳
عکس ۴ - ۱۱: سر شکستن در سلام چهارم	۸۴
شکل ۴-۱۲: خرقه افکنی	۹۲
عکس ۴-۱۳ : پایکوبی	۹۳
عکس ۴-۱۴: پای چپ در سمع همیشه ثابت می‌باشد.	۹۴
عکس ۴-۱۵: چرخیدن	۹۵
عکس ۴-۱۶: حالت قرار گیری کف دست‌ها در دست افشانی	۹۷
عکس ۴-۱۷-۱ : حالت بدن درویش در سمع ، شبیه ذوالفقار	۹۸
عکس ۴-۱۸: سلام اول تا سوم	۹۹
عکس ۴-۱۹ : نیاز کردن	۱۰۱
عکس ۴-۲۰-۲: بوسیدن سکه‌ی درویش توسط شیخ	۱۰۱
شکل ۴-۲۱-۴: سازه‌ای سمع در موزه‌ی قونیه	۱۰۷
عکس ۴-۲۲-۴ : ساز دف	۱۱۱
عکس ۴-۲۳-۴: آرامگاه مولانا در قونیه	۱۱۲
عکس ۴-۲۴ : سکه	۱۲۳

عکس ۴-۲۵: سکه‌های نهاده شده بر مزار جانشینان مولانا در کعبه العشاقد در قونیه	۱۲۳
عکس ۴-۲۶: باز شدن تنوره در هنگام سماع	۱۲۴
عکس ۴-۲۷: نمد الفی	۱۲۵
عکس ۴-۲۸: دسته گل	۱۲۶
عکس ۴-۲۹: خرقه	۱۲۶
عکس ۴-۳۰: لباس کلی مولویه	۱۲۸
عکس ۴-۳۱: شکل دایره‌ی سماع خانه	۱۳۱
عکس ۴-۳۲: مستند	۱۳۳
عکس ۴-۳۳: سماع شیخ در نقطه‌ی قطب در سلام چهارم	۱۴۸
عکس ۴-۳۴: سماع زن در سماع	۱۴۸
عکس ۴-۳۵: سکه‌ی سفید سماع زن باشی	۱۴۹
عکس ۴-۳۶: سماع زنان در سماع	۱۵۰
عکس ۴-۳۷: نوازنده‌گان در سماع	۱۵۱
عکس ۴-۳۸: جایگاه نوازنده‌گان در مقابل پوست قرمز	۱۵۲
عکس ۴-۳۹: نیزن باشی	۱۵۳

## مخفه‌ها و کوتاه نوشت‌ها

سال هجری قمری: هـ. ق

سال هجری شمسی: هـ. ش

سال میلادی: م

فصل اول

کلیّات تحقیق

## ۱-۱. مقدمه

مکتب مولوی (مولویه) که یکی از مهم‌ترین مکتب‌های تصوّف است و منسوب به مولانا جلال‌الدین محمد بلخی شاعر و متفکر بزرگ می‌باشد. این طریقه، یکی از فروع طریقه‌ی کبروی یا کبراوی منسوب بعارف شهر ایران نجم الدین ابوالجتاب احمد بن نجم خیوقی خوارزمی ملقب به طامة الکبری و معروف به نجم الدین کبری است [۱]. از آن‌جا که پیروان این طریقه، به سمع اهمیت بسیار می‌دهند و در حال ذکر و وجود و نشاط دست می‌افشانند و پای می‌کویند، اروپائیان به آنها (درویشان چرخ زن) یا درویشان رقصنده گفته‌اند. پیروان این طریقه، «وحدت وجودی» هستند و سمع و موسیقی از ویژگی‌های این طریقت می‌باشند. مکتب مولوی یکی از فرقه‌های معتبر تصوّف به شمار می‌آید که پایه‌ی آن بر امر رجوع به باطن و نظر بر وحدت، اعراض از ظواهر، نشر خلوص و صفا، چشم پوشیدن از تجمل و تعلق طبیعت بنا شده است. جنبه‌ی عملی این مکتب را می‌توان در ترک منیت، عشق به حق از راه وجود و سمع و قول خلاصه نمود. در واقع این مکتب را تصوّف عاشقانه باید خواند.

سماع، که یکی از اركان اصلی این مکتب است در لغت به معنای وجود، سرور و دست افسانی صوفیان، منفرداً یا جمعاً با آداب و تشریفات خاص می‌باشد. اما سمع در اصطلاح عارفانه، حالتی است که در اثر هیجانات عاطفی و شور و وجود باطنی به عارف دست داده و او را به دست افسانی و پایکوبی وا می‌دارد. هرچند که سمع با مکتب مولانا شروع نشده و این آئین از قرن سوم هـ. ق بین متصوفه و عرفای ایران رایج بوده، اما امروزه سمع بیشتر مکتب مولوی را به یادمان می‌آورد. این آئین خاص با نعت و ستایش حضرت رسول اکرم (ص) آغاز شده و در هفت مرحله انجام می‌شود. باید گفت که آثار، افکار، زندگی و تا حدودی سمع مولانا و پیروان او، از دیدگاه‌های گوناگون مطالعه و بررسی شده و یافته‌های ارزشمندی به دست آمده است، که در این میان سهم آئین سمع از همه کمتر بوده است. با توجه به اینکه حدود نیم قرن است که علم نشانه‌شناسی به عنوان روشی در نقد و تحلیل متون و آثار در جهان به کار می‌رود که به چگونگی شکل‌گیری معنا و چگونگی بازنمود واقعیت می‌پردازد و همچنین، تا به حال کسی در ایران، آئین سمع مکتب مولوی را از نگاه نشانه‌شناسانه مورد بررسی قرار نداده است و این تنها ادعا نیست، بلکه پژوهش‌های موجود گویای این نکته هستند، لذا این نکته، انگیزه‌ای برای نگارنده شد تا جهت تفسیر و تبیین بهتر آئین یاد شده، از دو روش نشانه‌شناسی که در ادامه در مورد آنها صحبت می‌شود، به صورت همزمان استفاده کنم. زیرا با مطالعه‌ی این علم، متوجه شدیم که نشانه‌شناسی یکی از بهترین شیوه‌هایی است که می‌تواند در تفسیر و تبیین مفاهیم آئین سمع بسیار مؤثر باشد. در نشانه‌شناسی معاصر نشانه‌ها به تنها یی و مجزا مطالعه نمی‌شوند بلکه به عنوان جزئی از دستگاه نشانه‌یی درون آن دستگاه و

در ارتباط با نشانه‌های دیگر مورد مطالعه قرار می‌گیرند. نشانه‌ها وقتی نشانه‌ی چیزی قرار می‌گیرند، فرایندی را طی می‌کنند که نشانه‌شناسی این فرآیند را بررسی می‌کند. در این تحقیق تمام آداب، حرکات، متون و اصوات این آئین به طور جداگانه با استفاده از اصول نشانه‌شناسی تحلیل شده، سپس با کنار هم قرار دادن نشانه‌ها، در مجموع سعی کرده است که چگونگی شکل‌گیری تولید معنا را بررسی کند. این دانش دگرگونی‌های عمیقی در زمینه‌های گوناگون مانند: زبان‌شناسی، فلسفه، تفسیر متون مقدس، هنر، تبلیغات و .... به وجود آورده است و خوانش جدیدی از فهم این متون را ایجاد کرده است که به زمینه‌ای اجتناب‌ناپذیر در این نوع مطالعات تبدیل شده است. این علم از زمان ورود خود به ایران هم، باعث ایجاد تحولاتی در نوع درک و دریافت معنا در بعضی آثار و متون از جمله سینما، تئاتر، متون ادبی، زبان‌شناسی و... شده است ولی تا به حال به طور جدی مسائل عمیق عرفانی در ایران با استفاده از رویکردهای نشانه‌شناسی تجزیه و تحلیل نشده است. به همین دلیل این ضرورت احساس شد که آئین عرفانی سمع مکتب مولوی با استفاده از علم نشانه‌شناسی برای اولین بار مورد بازبینی قرار گیرد. اهمیت این تحقیق در این است که خوانش معانی این آئین با استفاده از رویکرد نشانه‌شناسی قطعاً ما را در فهم معناهای عمیق و پنهانتری از این مراسم یاری خواهد رساند.

این تحقیق با هدف کشف رمزگان آئین سمع در مکتب مولوی با استفاده از تحلیل‌های نشانه‌شناسی، سعی دارد تا افق دلالت‌های معنایی این آئین را با گستردگی بیشتری بی‌آفریند. همچنین این تحقیق بر آن است که نشان دهد هدف این آئین با توجه به معنی نشانه‌های آن، سوق دادن آدمی از عالم صورت به عالم معنا بوده است، اگرچه صورت، حاجب عالم معناست ولی در عین حال رمز آن عالم محسوب می‌شود و سمع‌گر تنها با ریاضت نفس و مراتب قلبی بوده که از اتصال به خودی و تعلقات آن می‌رهد و فقط در صورتی اجازه‌ی شرکت در این مراسم را می‌یافته که از ورطه‌ی عالم مادی رهایی یافته باشد. از نظر عرفا و سالکان، وجود و سمع حرکتی غیر ارادی و الهی است و در مجموع همه‌ی آداب آن نشانه‌هایی هستند که عارف را به سرچشمه‌ی حقیقی نزدیک‌تر می‌کنند. در مفهوم نشانه‌شناختی، نشانه می‌تواند واژگان، تصاویر، صداها، حرکات یا اشیاء باشد. با توجه به این نکته، سمع، آئینی است که مجموع تمام این نشانه‌هاست. یعنی چرخ زدن، جهیدن، پاکوفتن، دست افشارندن، چهار سلام، رنگ لباس‌ها، اشعار، موسیقی، سازها، شروع مراسم با نعت و ستایش پیغمبر اکرم (ص) و ... هر کدام می‌توانند یک نشانه باشند. و از آنجا که آئین سمع هم مانند هر متن دیگر، تمام استعدادهاش را یک جا مکشوف نمی‌سازد. حقایقی را فاش می‌گوید و حقایقی دیگر را برای اهلش پنهان می‌دارد، نشانه‌شناسی با روش خاصی که به ما می‌دهد، یک نظام معنایی کامل‌تری هم ایجاد می‌کند که از اهمیت زیادی برخوردار است زیرا معنای یک نشانه از این آئین را می‌توان در تقابل و همنشینی دیگر نشانه‌ها کشف کرد. به قول حضرت مولانا، سمع محركِ خیالِ وصل و جمعیتِ خاطر یعنی تمرکز بر حق و قطع خاطر از غیر خدا است. پس هر

کدام از اجزاء تشکیل‌دهنده‌ی سمع، باید نشانه‌ای باشد از ترک صورت و رسیدن به عالم معنا که عارف را در این عروج یاری می‌دهند.

مبانی نظری این پژوهش معطوف به نشانه‌شناسی لایه‌ای و تلفیق آن با دسته‌بندی سوم پرس از نشانه می‌باشد، که لایه‌های متن آئین سمع مکتب مولوی به عنوان یک نظام نشانه‌ای در یک ارتباط ساختارمند مورد تحلیل قرار خواهند گرفت. بنابراین در این پژوهش، سمع به مثابه‌ی یک متن کلان در نظر گرفته خواهد شد که در بطن خود دارای روابط بینامتنی با دیگر لایه‌های است. بر این اساس، این پژوهش می‌کوشد تا تمام لایه‌های دیداری و شنیداری آئین سمع مکتب مولوی از قبیل حرکات سمع، موسیقی سمع، مکان سمع، لباس سمع، شخصیت‌ها در سمع و کلام در سمع را به عنوان یک لایه‌ی متنی مورد بررسی قرار دهد، که البته هر کدام از لایه‌های نام برده در تجزیه و تحلیل، ممکن است خودشان از لایه‌های کوچک‌تری تشکیل شده باشند و سپس با استفاده از دسته‌بندی سوم پرس به بررسی نوع نشانه‌های آئین سمع می‌پردازم. (در واقع از دهه‌ی ۱۹۵۰ تاریخ هنر بارها نشانه‌شناسی را از دست داده و دوباره بازیافته است و اکنون نویسنده‌گان آمیزه‌ای از نظرهای مختلف را به کار می‌گیرند که اساساً از فردیان دوسوسور و پرس گرفته شده است. از این دو، شاید بتوان گفت الگوی پرسی "نشانه‌های شمایلی، نمایه‌ای و نمادین" اثر گذارتر بوده است. (الکیتر ۱۳۸۵)) البته با توجه به وسعت معنایی این آئین، ظرفیت بررسی آن از دیدگاه‌های گوناگون وجود دارد. اما کاربرد الگوی نشانه‌شناسی پرس در سمع مکتب مولوی، علاوه بر این که به تفهیم این نظریه و چگونگی استفاده از آن در متون مختلف کمک می‌کند، می‌تواند در تحلیل و تفسیر ویژگی‌ها و آداب آئین سمع این مکتب مفید باشد. در ادامه باید بگوییم که در راه انجام این پژوهش محدودیت‌هایی هم وجود داشت که از جمله می‌توان به کمبود آثار تجزیه و تحلیل شده در ایران به روش نشانه‌شناسی اشاره کرد، که البته تعداد کمی اثر در این زمینه به زبان فارسی وجود دارد، اما اغلب فاقد روش‌شناسی می‌باشند و بیشتر از نظر تاریخی و تشریح کلیات، نشانه‌شناسی را مدد نظر قرار داده‌اند. همچنین ترجمه‌های انجام شده در این زمینه نیز از نظر کاربرد نشانه‌شناسی در عمل کم بوده و کافی نمی‌باشد و پژوهشگر را با مشکلات زیادی مواجه می‌سازد.

## ۱-۲. شرح واژه‌ها و اصطلاحات به کار رفته در پژوهش

آشچی ذده: دومین مقام والا در طریقت مولویه

بسته: از واژه‌های فارسی به کار گرفته شده در زبان ترکی به معنی آهنگ و قطعه‌ی موسیقی

پوست نشین: مقام معنوی در طریقت مولویه

ترنم: آواز نیکو، سرود، نغمه و کلا در موسیقی مولویه به قطعاتی گفته می‌شود که تنها با ساز به اجرا در می‌آید.

جانان: در اصطلاح مولویه به معنی درویشان است.

دور ولدی: دور کبیر، دور سلطان ولد، یکی از مراسم مولویان که با نواختن پیش درآمد آغاز می‌شود.

DAL: تصوّر صوتی

سماع خانه: جایگاهی در خانقه مولویه که محل اجتماع و سماع درویشان می‌باشد.

سماع زن: در لغت سماع کننده است و در اصطلاح مولویه به درویشان چرخان گفته می‌شود.

سماع زن باشی: پنجمین مقام والا در طریقت مولویه

سر شکستن: تعظیم کردن

شيخ: اولین مقام والا در طریقت مولویه

قدوم زن باشی: چهارمین مقام والا در طریقت مولویه

مدلول: مفهومی که دال به آن دلالت می‌کند یا تصوّر مفهومی

مقام: آهنگ و دستگاه اصلی

مولویه: پیروان مولانا که در زمان حیات او اندک جمع شدند و طریقه‌ی مولویه را بنا نهادند.

نشانه: هر چیزی که نماینده‌ی چیز دیگری به جز خودش باشد، یا به سخن دیگر بر چیزی غیر از خودش دلالت کند.

نشانه‌ی شمایلی: در این نشانه، رابطه‌ی دال و مدلول مبتنی بر نشانه یا تقلید است.

نشانه‌ی نمایه‌ای: در این نشانه، دال و مدلول مستقیماً به طریق فیزیکی یا علی‌به هم وابسته‌اند.

نشانه‌ی نمادین: در این نشانه، دال و مدلول رابطه‌ی مستقیم ندارند بلکه بر مبنای قرارداد با هم ارتباط می‌یابند.

نشانه‌شناسی لایه‌ای: رویکردی نظری در تحلیل متن که می‌تواند در حوزه‌ی مطالعاتی نشانه‌شناسی کاربردی بسیار کارآمد باشد.

نویاز: کسی که تازه به طریقت مولویه وارد می‌شود.

نى زن باشى: سومین مقام والا در طریقت مولویه